

(1) Number of pages 28(2) Date of repair 9.12.60(3) Initials of the Referencer Q

MADRAS RECORD OFFICE.

Government of Madras.

Pension DEPARTMENT.G.O. No. 271Press
Mis.Dated 28-5-1873Not to be folded or roughly handled

A Extract from the Proceedings of the Madras Court of
Madura Zilla dated 5th January 1838. 19

Read letter from the Pundit Sud
Amin dated 5th instant enclosing the
resignation of office submitted by
Krisnaswamy Nayak, 2^d Noyasam
of his Court, who had gone to Simmell
on private affairs on two months leave,
and the application put in by Bala
Krisneen 3^d Noyasam of the said Court
praying for promotion to the 2^d Noyasamship,
and stating that Vengurineen who acted
as substitute for the said Krisnaswamy
Nayak, knows 3 languages and is
well qualified to perform the duties
of the said situation.

Order

The 3^d Noyasam Bala Krisneen
is appointed to the 2^d Noyasamship
instead of Krisnaswamy Nayak and
Vengurineen Nayak to the 3^d Noyasamship.
The Pundit Sud Amin is therefore directed
to exact duties from the said individuals
accordingly.

Ordered that a copy of the above Proceedings
be sent to the Pundit Sud Amin.

5th January 1838

True by track

157 E B Glass.

Ag. Judge.

Madura Dist
Court
8 March 1873

157 000 Dutcheris

Ag. District Judge.

True Translation

At the Court
Subordinate Judge

A

A

1830

16th

17th

18th

19th

20th

21st

22nd

23rd

24th

25th

26th

27th

28th

29th

30th

31st

32nd

33rd

34th

35th

36th

37th

38th

39th

40th

41st

42nd

43rd

44th

45th

46th

47th

48th

49th

50th

51st

52nd

53rd

54th

55th

56th

57th

58th

59th

60th

61st

62nd

63rd

64th

65th

66th

67th

68th

69th

70th

71st

72nd

73rd

74th

75th

76th

77th

78th

79th

80th

81st

82nd

83rd

84th

85th

86th

87th

88th

89th

90th

91st

92nd

93rd

94th

95th

96th

97th

98th

99th

100th

nutzbe
5^{te} January 1838

Sig. 41 Edw. B. Glap.
ag Lund

/ Fine Day track /

Wm. B. L.

Howdine,
District Court
8th March 1858
Anna success Rex

Wm Lott from the
debtors of husband
dated 4th Jan 1873
tho by.

B Extract from the Proceedings of the Sadalut Court
of Madura Zilla dated 11th November 1840, 9

As the Pundit Sudarman has
reported that Virasawmy Nayak the
3rd Nayasam of his Court does not know
to do duties and to take down depositions
&c. he is transferred as 3rd Nayasam
of the Sudarman's Court, and in his
stead Sunderam 3rd Nayasam
of the Sudarman's Court is transferred
as 3rd Nayasam of the Pundit Sudarman
Court - The Sudarman is directed
to exact duties from the said Virasawmy
Nayak for a period of 3 months
and then report upon his abilities.

Ordered that a Copy of the above
Proceedings be sent to the said Sudarman

11th November 1840

15th W. H. Babington
Judge

(True Extract)

W. H. Babington
Judge

Madura
Dist Court
8th March 1873

(True Translation)

A. S. S. S.
Subordinate Judge

Климентовский
В. К.

Euclatona 4

Extract from the Proceedings of the Sadalut
Court of Madura Zilla dated the 31st October 1842.

Order relative
to the Sadr } Eswara Sastri who was
Amir's Court } appointed Sadr Amir of this
Zilla has been directed to go and
do the duties of Pindit of Comba:
concerning Zilla in conformity with
the Proceedings of the Sadr Sadalut
dated the 18th instant; the servants
of the Sadr Amir's Court are not
therefore entitled to draw their
salary from 1st November.

31st October 1842

W Douglas
Judge.

(True Extract)

W P Butcher
By Dist Judge

Madura
Dist Court
8th March 1873

(True translation)

A. P. S.
Subordinate Judge

1842 മേയ് 12 നു തിരുവനന്തപുരം ജില്ലാ കളക്ടറുടെ അടുത്തു
 1842 മേയ് 12 നു തിരുവനന്തപുരം ജില്ലാ കളക്ടറുടെ അടുത്തു

24. ~~and~~ Cho
1-6277 }
2nd 1st. — }

[illegible]

31 October
1842

/Sigs of W. Douglas
Judge

(Sine Extract)

Madura 2
73.3

Wm. H. 2
Asst. District Judge

Annals
1857

Enclosures
See collection from the
subtle & of Hudson
dated 4th April 1873
No 69.
Copy of the
"Hearings" of the
Federal Court of
Hudson dated 3rd
October 1872
Hudson Co.

1843
1843
1843

139

Tirapparangum:
darn Munsif }

Lookien the 2nd Royasam at the Cusba
station is promoted to the 1st Royasam
at the Parambagady District Munsif's
Court, Veerasami naik late Royasam
in the Sadr amin's Court is appointed 3rd
Royasam in the Court of the Cusba Munsif
The 3rd Royasam of the Cusba Munsif's
Court is promoted to 2nd Royasam.

4th March 1843.

/ Sd/- W. Douglas
Judge

/ True Contract

W. K. M. T. H.

Ag District Judge

Madras
District Court
8th March 1873 }

Paramaswami
V. K.

22/12/473.

1 Please reply on reverse

DEPARTMENT.

No. Dated 9th April 1873

159

FROM THE ACCOUNTANT GENERAL,

To THE Subordinate Judge Madurai.

your } Attn for pension on behalf of T. Venuvanni
this } Office Letter No. 1111 dated 1st April 1873.

undersigned has the honor to request that the Subordi-
: nate Judge will be good enough
to furnish the senior book of
the Applicant under sections 69 & 72
of the Civil Pension Code, explaining
at the same time why the same
is shown in the history of service as
of Civil Record-keeper on a pay
of Rs 30 on 1st May '65 when he appears
from the Annual Return on record
in this office for that year to have
been permanent Civil Record-keeper.

Donald
Offy Dy Comm Genl

DL

Enclosure 6.

See letter from
Madurai dated 14th
April 1873 by

Copy of the original
of the letter to the
Govt of Madurai
dated 14th April 1873
marked D

The undersigned is unable to furnish any service book of the applicant, as no such book appears to have been kept in his office except a general Register of Service of the Establishment.

The applicant having been appointed by an order of the late Principal Sadar Amin dated 20 November 1863 to act as Civil Record Keeper continued so to act until the 3rd April 1866, and then reverted to his permanent appointment of Head Gumasta in consequence of the permanent Civil Record Keeper's return. The omission of the word "acting" in the annual return of 1865 appears to be a clerical error.

x copy enclosed

able Court
Madura
April/73

A. S. Subordinate Judge

Accountant General's Office
Recd 21
Ansd 4 1873

[Handwritten signature]

Comptroller
P. Loggins

Proceedings of the Principal Sadar Amin's Court of Madura, dated 20 November 1863.

Consequent on the temporary promotion of the Nazir of this Court to a District Munsif of Shevaganga, the following acting appointments are ordered to take effect from the date the Nazir quits charge -
Civil Record Keeper Strinivasayanga
to act as Nazir

Head Gumasta Virasami Nayak to act as Civil Record Keeper

Venkatachella Mudali, 4th Writer to act as Head Gumasta.

Subbarayar 5th Writer to act as 4th Writer.

A. Santheagu Pillai, a passed candidate to act as 5th Writer.

(Signed) M. Sadavisa Pillai
Principal Sadar Amin

(True copy)

A. S. Subordinate Judge

Service of Magistrate Verasani Weidura above out by the records of the District Court.

Case No.	Applicant	Pay	Date of beginning	Date of end	How verified	Remarks
Madura & Co Vixappa & Sons Darius Court	3 rd Burma State Darius Court		5 th Jan 1838		Known by the diary of the Madura Court of the 18 th Jan 1838 of the 18 th Jan 1838 of the 18 th Jan 1838	Pay a total of Rs 100 for the year 1838 to 1839 of the 18 th Jan 1838
Lake & Darius Court	Little Darius Court		1 st Nov 1840		Known by the diary of the Lake & Darius Court of the 18 th Jan 1838 of the 18 th Jan 1838 of the 18 th Jan 1838	Pay a total of Rs 100 for the year 1838 to 1839 of the 18 th Jan 1838
Vinayaguru Darius Court	3 rd Burma State Darius Court		5 th Jan 1838		Known by the diary of the Madura Court of the 18 th Jan 1838 of the 18 th Jan 1838 of the 18 th Jan 1838	Pay a total of Rs 100 for the year 1838 to 1839 of the 18 th Jan 1838
Madura District Court 1 st March 1873						

8th The Subordinate Judge
with reference to this Court dated 18th Jan 1838

Recd 10-3-73

W.M.

In a letter from the
Subordinate Judge of
Madras dated 4 April
1873 No 69.

Received by the
Secretary of the
Madras Legislative
Council.

Enclosure I 193(a)

In a letter from the
Subordinate Judge of
Madras dated 4 April
1873 No 69.

Application of the
Madras Legislative
Council for a ruling thereon.

N. 69/73.

Subordinate Court 219
Madura 4th April 1873

From, A P Shreenivasa Esq^r
Subordinate Judge of
Madura

To, F. Lushington Esquire
Accountant General
to the Government of
Madras.

Sir,
I have the honor to submit the
application of S. Virasamy Nayak, the
late Nazir of this Court for a retiring
pension.

The Applicant has been 34 years
8 months and 8 days in the Public Service.
He has in general borne a good character.
The service claimed by the Applicant upto
8th April 1863 has been verified by the
acting District Judge, and that upto
31st January 1873 by myself from the
records in my office; and as the Appli:
cant is from age incapable of dis:
charging his duties efficiently,
I recommend that he may be
allowed

HISTORY OF THE SERVICE (SHOWING BREAKS) OF

Teaga Churugum Viriamany Nayak M.

Establishment.	Appointment.	Pay.		Acting allowance.	Date of beginning.	Date of end.	Period reckoned as service.		Remarks.	How verified.	Remarks by Accountant-General.
		Rs.	A. P.				Y.	M. D.			
Madura late				RS.							
Budithadri	3 rd June 1840	10	"	"	5 th January 1838-10 th Novem- ber 1840		"	"	Under 22 years		
Amicus Court	Do	10	"	"	11 th November 1840	31 st October 1842	"	"	Page up to 5 th January 1840.	By the Acting District Judge of Madura	
Amicus Court	Out of employ.				1 st November 1842	30 th March 1843	"	"	On account of the late death of Amicus Court.		
Amicus Court	3 rd Nov 1844	8	"	"	1 st March 1845	15 th July 1844	"	"			
Madura Civil Court	2 nd June 1844	10	"	"	19 th July 1844	6 th February 1845	"	"			
"	Do	10	"	"	7 th February 1845	31 st May 1846	"	"			
"	5 th Do	10	"	"	1 st June 1846	21 st August 1847	"	"			
Madura Court	Ag 3 rd Do	10	"	"	22 nd August 1847	26 th September 1848	"	"			
"	3 rd Do	10	"	"	27 th Sept 1848	9 th Dec 1848	"	"			
"	4 th Do	12	"	"	10 th Dec 1848	31 st August 1849	"	"			
"	Ag 3 rd Do	12	"	"	1 st Sept 1849	31 st Dec 1849	"	"			
"	4 th Do	12	"	"	1 st Jan 1850	30 th April 1850	"	"			
"	Ag 2 nd Do	17	"	"	1 st May 1850	30 th Novem 1850	"	"			

Total period of {superior} service {inferior}

"	2 nd Do	17	"	"	1 st Decem: 1849	8 th April 1850	"	"			
Madura 2 nd		21	"	"	9 th April 1850	25 th Nov 1850	"	"			
Amicus Court	Ag Civil	30	"	"	26 th Nov 1850	30 th April 1851	"	"			
"	Madura	21	"	"	1 st April 1851	12 th April 1851	"	"			
"	Leave on private affairs	21	"	"	13 th April 1851	27 th April 1851	"	"			
"	Madura	21	"	"	28 th April 1851	21 st January 1852	"	"			
"	Ag Naris	24	"	"	22 nd January 1852	19 th Dec 1852	"	"			
"	Naris	45	"	"	20 th Sept 1852	25 th Dec 1852	"	"			
"	Do	50	"	"	24 th Dec 1852	23 rd Sept 1853	"	"			
Total period of the period service.							17	1	8	"	"
To Kinsurani Nish											
Naris											

Verified from the records of this office.
By the Subordinate Judge of Madura in the month of February 1853 in the appointment which he was acting his average salary is calculated under Sec. 17 (2) of the Civil Pension or Code.

REMARKS BY HEAD OF OFFICE.

1. As to character and past conduct of Applicant.

Nothing unfavorable.

2. Explanation of any suspension or degradation.

None.

3. Regarding any gratuity or pension already received by Applicant. See Chapter XX.

None.

4. Explanation under Section 47, Rule 1, so far as the Head of the Office can give it.

Unfitness, arising from age to render further service with efficiency.

5. Any other remarks.

*Madura
Subordinate Court.
14th April 1893.
No 37*

None.

CERTIFICATE AND REPORT OF ACCOUNTANT-GENERAL.

CERTIFIED that (subject to the remarks below-recorded) qualifying service in {inferior} grades has been duly proved for 17 years / months

and 8 days; and that a {superior} pension {gratuity} not exceeding Rs. 16-17-2 per annum, is admissible under Section 57 of the Civil Pension Code. The

calculations have been duly verified.

*For St. Paul George,
Accountant-General's Office,
24th April 1893.*

W. S. S. S. S.

SIGNATURE.

Subordinate Judge.

W. S. S. S. S.

Offg. Secy Accountant-General.

*To, Mr. Under Secretary to Government
Pension Department.*

W. S. S. S. S.

Pension 1873 Report
No 266

APPLICATION FOR { PENSION OR GRATUITY -

Date of application. 4th April 1873.

Name of Applicant. Jagathuram Varasamy Nayak.

Last appointment. Nayak.

Class of { Pension or gratuity

Amount of pension sanctioned.

Amount of gratuity sanctioned.

Date of commencement.

Date of sanction.

Madam order 271 2195

Order thereon 28 May 1873 No 271.

Under Section 83 & 86 of the Civil Service Code His Excellency the Governor in Council is pleased to grant to Jagathuram Varasamy Nayak late Nayak on the East of the Sub. Court of Madurai a Superannuation Pension of Rs 16-7-2 per annum equal to one third of his average salary for the last 5 years payable from the 1st February 1873.

2 With reference to the Subordinate Judges remark that no service books appear to have been kept in his office his attention is drawn to G. O. 274 dated 1872 No 387 and Departmental orders prescribing the mode to be adopted for obtaining a supply of service books.

To the Subordinate Judges of Madurai
" " Collector of Madurai
" " Accountant General with register despatched 28/5/73

2195